

MAGLIA[™]

CHARACTERISTICS



Composition: Topcoat: 100% Vinyl
Backing: 100% Polyester Hi-Loft[™]

Weight +/-: 680 gr / m²
Roll Width: 137 cm
Roll Length: +/- 30 m

FINISHES AND TREATMENTS

Protective finish: **PERMABLOK[®]** PHTHALATEfree
Antimicrobial: **ADVANCED VIRUS PROTECTION**

Abrasion resistance: >100,000 cycles (Martindale)
Cold Crack resistance: -15°C
UV-resistance: 1000 hours, blue wool scale
Meets the requirements of Directive 2005/84/EC (phthalates in toys and childcare articles) and EN 71-3: 1994 (Safety of toys)

FLAME RETARDANCY*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102/B2
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC) Annexes 6, 7 & 8
FMVSS 302
FAR 25/853

*This term and any corresponding data refer to the typical performance in the specific tests indicated and should not be construed to imply the behaviour of this or any other material under actual fire conditions.

Certain clothing and accessory dyes (such as those used on denim jeans) may migrate to lighter colours. This phenomenon is increased by humidity and temperature and is irreversible. SPRADLING UK LTD, SPRADLING International GmbH and EURO SPRADLING S.L.U. will not assume responsibility for dye transfer caused by external contaminants and possible permanent staining caused by this phenomenon.

PERMABLOK[®] is a registered trademark of Spradling Holdings, Inc.
Hi-Loft[™] and MAGLIA[™] are trademarks of Spradling Holdings, Inc.®

CHARATTERISTICHE



Composizione: Rivestimento: 100% Vinile
Supporto: 100% Polyester Hi-Loft[™]

Peso totale +/-: 680 gr / m²
Altezza: 137 cm
Lunghezza: +/- 30 m

TRATTAMENTO PROTETTIVO

Trattamento protettivo: **PERMABLOK[®]** PHTHALATEfree
Antimicrobico: **ADVANCED VIRUS PROTECTION**

Res. all'abrasione: >100,000 cicli (Martindale)
Res. rottura da freddo: -15°C
Res. raggi ultravioletti: 1000 ore, scala blue wool

Soddisfa i requisiti della Direttiva 2005/84/CE (italiani nei giocattoli e negli articoli di puericultura) ed EN 71-3: 1994 (Sicurezza dei giocattoli)

RESISTENZA AL FUOCO*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102/B2
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC) Annexes 6, 7 & 8
FMVSS 302
FAR 25/853

*Questo termine e tutti i dati corrispondenti si riferiscono alle prestazioni tipiche nelle prove specifiche indicate e non sono una garanzia per il comportamento di questo o di qualsiasi altro materiale in condizioni di incendio reale.

Determinate coloranti di vestiti o di accessori (come quelle utilizzate nei jeans denim) possono migrare verso colori più chiari. Questo fenomeno è incrementato dall'umidità e dalle temperature ed è irreversibile. SPRADLING UK LTD, SPRADLING International GmbH e EURO SPRADLING S.L.U. non si assume alcuna responsabilità per il trasferimento di colorante causati da contaminanti esterni e possibili macchie permanenti causati da questo fenomeno.

PERMABLOK[®] è un marchio registrato di Spradling Holdings, Inc.
Hi-Loft[™] e MAGLIA[™] sono marchi di commercio della Spradling Holdings, Inc.®



CHARACTERISTIQUES



Composition: Face enduction: 100% Vinyl
Support: 100% Polyester Hi-Loft[™]

Poids +/-: 680 gr / m²
Largeur: 137 cm
Longueur: +/- 30 m

REVÊTEMENT PROTECTEUR

Revêtement protecteur: **PERMABLOK[®]** PHTHALATEfree
Antimicrobien: **ADVANCED VIRUS PROTECTION**

Abrasion: >100,000 tours (Martindale)
Temp. extrêmes: -15°C
Résistance UV: 1000 heures, blue wool scale
Conforme à la directive 2005/84/CE (phthalates dans les jouets et les articles de puériculture) et EN 71-3: 1994 (Sécurité des jouets)

RÉACTION AU FEU*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102/B2
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC) Annexes 6, 7 & 8
FMVSS 302
FAR 25/853

*Cette méthode et les données correspondantes se réfèrent à la caractéristique de performance dans les tests mentionnés ici, ne doivent pas être interprétés comme impliquant le comportement de ce matériau ou de toute autre matière dans des conditions réelles d'incendie.

Les pigments/teintures de certains vêtements et accessoires (telles que celles utilisés pour les jeans) peuvent déteindre sur des surfaces plus claires. Ce phénomène s'accroît avec l'humidité et la température, et est irréversible. SPRADLING UK LTD, SPRADLING International GmbH et EURO SPRADLING S.L.U. n'assument aucune garantie ni responsabilité, ni pour la migration de ces pigments/teintures ni pour l'encrassement permanent causé par ces vêtements / substances.

PERMABLOK[®] est une marque déposée de Spradling Holdings, Inc.
Hi-Loft[™] et MAGLIA[™] sont des marques de commerce de Spradling Holdings, Inc.®

CARACTERISTICAS



Composición: Capa: 100% Vinilo
Soportado: 100% Polyester Hi-Loft[™]

Peso total +/-: 680 gr / m²
Ancho del rollo: 137 cm
Largo del rollo: +/- 30 m

REVESTIMIENTO PROTECTOR

Capa protectora: **PERMABLOK[®]** PHTHALATEfree
Anti-gérmenes: **ADVANCED VIRUS PROTECTION**

Res. a la abrasión: >100,000 ciclos (Martindale)
Res. bajas temperaturas: -15°C
Res. a la luz UV: 1000 horas, escala blue wool

Conforme a la directiva 2005/84/CE (italianos en los juguetes y artículos de puericultura) y EN 71-3: 1994 (Seguridad de juguetes)

PROTECCIÓN IGNI-FUGA*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102/B2
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC) Annexes 6, 7 & 8
FMVSS 302
FAR 25/853

*Este término y los datos correspondientes se refieren al comportamiento del material bajo condiciones específicas en pruebas de laboratorio y no deben interpretarse como garantía de comportamiento del material en condiciones de incendio real.

Ciertas prendas de vestir y tintes de accesorios (como los utilizados en los pantalones vaqueros) pueden migrar a superficies más claras. Este fenómeno se ve incrementado por los efectos de la humedad y la temperatura; es irreversible. SPRADLING UK LTD, SPRADLING International GmbH y EURO SPRADLING S.L.U. no asumirán ninguna responsabilidad ante reclamos de transferencia de color originados por contaminantes externos ni ante reclamos de manchas permanentes causadas por este fenómeno.

PERMABLOK[®] es una marca registrada de Spradling Holdings, Inc.
Hi-Loft[™] y MAGLIA[™] son marcas comerciales de Spradling Holdings, Inc.®

EIGENSCHAFTEN



Zusammensetzung: Beschichtung: 100% Vinyl
Träger: 100% Polyester Hi-Loft[™]

Gewicht +/-: 680 gr / m²
Rollenbreite: 137 cm
Rollenlänge: +/- 30 m

MATERIALSCHUTZ / -BESCHICHTUNG

Oberflächenschutz: **PERMABLOK[®]** PHTHALATEfree
Keimresistent: **ADVANCED VIRUS PROTECTION**

Abriebfestigkeit: >100,000 Zyklen (Martindale)
Kältebruchresistenz: -15°C
UV-Beständigkeit: 1000 Std., Blauwoolsskala
Entspricht den Bestimmungen der Richtlinie 2005/84/EG (Phthalate in Spielzeug und Babyartikeln) und EN 71-3:1994 (Sicherheit von Spielzeug)

FLAMMSCHUTZAUSRÜSTUNG*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Part 1 & 2
DIN 4102/B2
ONORM B 3825, Gruppe I—Schwerbrennbares Verhalten
ONORM A 3800, Teil 1, Qualifikationsklasse Q1—schwachqualmend
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Classe 1.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Safety of Toys - Part 2: Flammability
ECE R 118 (replaces Directive 95/28/EC) Annexes 6, 7 & 8
FMVSS 302
FAR 25/853

*Dieser Ausdruck und die angegebenen Klassifizierungen / Testresultate beziehen sich auf das Verhalten des Materials unter spezifischen Test- und Laborbedingungen und dienen nicht als Garantie für das Verhalten des Materials unter realen Feuerbedingungen.

Die Farbstoffe bestimmter Textilien und Accessoires (z.B. Jeans) können auf hellere Oberflächen abfärben. Dieser Effekt nimmt mit steigender Feuchtigkeit und Temperatur zu und ist irreversibel. SPRADLING UK LTD, SPRADLING International GmbH und EURO SPRADLING S.L.U. haften weder für das Abfärben durch externe Stoffe oder verunreinigende Substanzen, noch für eine eventuell dadurch entstehende permanente Verschmutzung / Verfärbung.

PERMABLOK[®] ist eine eingetragene Marke der Spradling Holdings, Inc.
Hi-Loft[™] und MAGLIA[™] sind Handelsmarken der Spradling Holdings, Inc.®

CHARAKTERYSTYKA



Skład: Warstwa wierzchnia: 100% Winyli
Podkład: 100% Polyester Hi-Loft[™]

Waga +/-: 680 gr / m²
Szerokość rolki: 137 cm
Długość rolki: +/- 30 m

WYKOŃCZENIA I WŁAŚCIWOŚCI

Warstwa ochronna: **PERMABLOK[®]** PHTHALATEfree
Ochrona przeciw: **ADVANCED VIRUS PROTECTION**
drobnoustrojom: Antymikroobowa
Antybakteryjna
Przeciwgrzybiczna

Odporność na ścieranie: >100,000 cykli (Martindale)
Odporność na pękanie: -15°C
Odporność na UV: 1000 godzin, wg. skali blue wool

Spełnia wymagania Dyrektywy 2005/84/EC (zawartość ftalanów w zabawkach i artykułach pielęgnacyjnych dla dzieci) i EN 71-3: 1994 (Bezpieczeństwo zabawek)

OGNIODPORNOŚĆ*

NF P 92-503 / M2
EN 1021, Część 1 & 2
DIN 4102/B2
ONORM B 3825, Grupa I—Zachowanie w warunkach ogniowych
ONORM A 3800, Część 1, Klasa gęstości dymu Q1—niska emisja dymu
IMO A 652 (16) Annex 1, 8.2 and 8.3
(MED) Council Directive 96/98 EC on marine equipment
UNI 9175 (1987) / UNI 9175/FAI (1994) Klasa 1.IM (uno I EMME)
UNE 23.727-90 IR /M2
EN 71-2: 2006+Al: 2007 Bezpieczeństwo zabawek - Część 2: Palność
ECE R 118 (zastępuje Dyrektywę 95/28/EC) Annexes 6, 7 & 8
FMVSS 302
FAR 25/853

*Termin ten i wszystkie odpowiednie dane odnoszą się do wyników osiągniętych w typowych specyficznych testach i nie powinny być rozumiane jako oznaczające zachowanie tego lub innego materiału w rzeczywistych warunkach pożarowych.

Niektóre barwniki na odzieży i akcesoriach (takich jak te używane w denim jeans) mogą migrować do jaśniejszych kolorów. To zjawisko zwiększa się poprzez wilgotność i temperaturę i jest nieodwracalne. SPRADLING UK LTD, SPRADLING International GmbH i EURO SPRADLING S.L.U. nie ponoszą odpowiedzialności za przeniesienie barwnika spowodowane zanieczyszczeniami zewnętrznymi i ewentualne trwałe przebarwienie spowodowane tym zjawiskiem.

PERMABLOK[®] jest zarejestrowanym znakiem towarowym Spradling Holdings, Inc.
Hi-Loft[™] i MAGLIA[™] są znakami towarowymi Spradling Holdings, Inc.®



GERMANY:

Tel: +49 (0)4131 7098 4000
Fax: +49 (0)4131 7098 4010

✉ info.de@spradling.eu

SPAIN:

Tel: +34 938 655 719
Fax: +34 938 627 960

✉ info.es@spradling.eu

UNITED KINGDOM:

Tel: +44 (0)1235 812 329
Fax: +44 (0)1235 815 051

✉ info.uk@spradling.eu



WWW.SPRADLING.EU